N° d'article_____
Quantité_____

Section CSI 11400

HOBART
105 Chemin Gordon Baker, Bureau 801
Toronto, ON M2H3P8 ● www.hobart.ca

LAVE-VAISSELLE CLPS86*e*N-BAS

CARACTÉRISTIQUES DE SÉRIE

- Capacité de 342 paniers/heure
- Système Opti-Rinse[MD]
- Portes armoires doubles isolées avec interrupteurs de verrouillage
- Ouverture du tunnel de lavage d'une hauteur de 19,5 po (495 mm)
- Poste de commande à microprocesseurs fixé sur le dessus de l'appareil
- Mode permettant d'économiser l'énergie
- Indicateur d'eau souillée
- Alerte de basse température
- Mode d'arrêt momentané du convoyeur configurable pour marmites et ustensiles, accrédité par NSF
- Alerte de détartrage «intelligente» configurable déterminée par des tests de dureté de l'eau lors de l'installation
- Diagnostics de service
- Conforme au protocole de transmission des données de NAFEM
- Rampes de gicleurs à auto alignement conçues selon la méthode d'étude numérique des fluides en mouvement
- Gicleurs de lavage emboutis anti-colmatage en inox
- Tamis d'admission des pompes intégrés et amovibles
- Pompes/turbines en acier inox à auto vidange
- Système de filtre plat incliné simple et panier-filtre profond
- Panneaux en inox couvrant tout le périmètre et le bas de l'appareil
- Obturateurs de vidange actionnés par la fermeture des portes
- Connexion électrique en un seul point (modèles triphasés seulement); ne comprend pas le surchauffeur
- Rinçage final convertible pour assainissement à l'eau chaude ou chimique, à basse température
- Points de connexion pour la ventilation et le surchauffeur

SENS DE MARCHE

☐ Droite à gauche
☐ Gauche à droite

TENSIONS LIVRABLES

☐ 208/60/1
☐ 208/60/3
☐ 240/60/1
☐ 240/60/3
☐ 380/60/3
☐ 480/60/3
☐ 600/60/3

MODÈLE

☐ Lave-vaisselle CLPS86*e*N-BAS

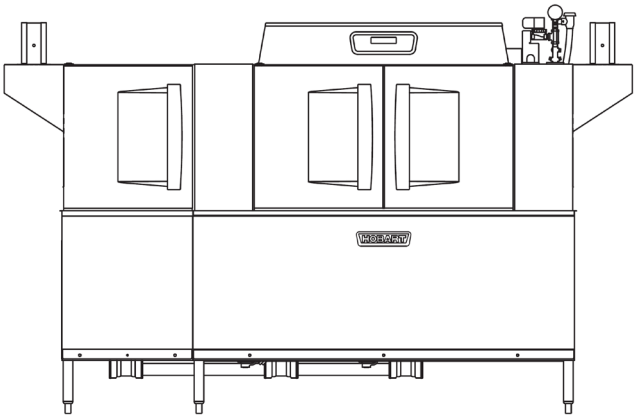
EN OPTION MOYENNANT SUPPLÉMENT

☐ Surchauffeur électrique tout inox sans pression de 15/30 kW
☐ Tunnel de lavage plus élevé que la hauteur standard [Dégagement de 24 po (610 mm)]

ACCESSOIRES

☐ Hottes d'aspiration en inox
☐ Déchargeur à commande directe
☐ Chargeur latéral
☐ Tunnel de séchage
☐ Nécessaire de refroidissement des eaux de vidange (livré de série avec les modèles DWER ou Advansys)
☐ Pieds évasés antisismiques (3 jeux requis)

Mesures métriques entre parenthèses.
Caractéristiques, détails et dimensions à l'intérieur et au verso.



Illustré avec hottes d'aspiration offertes en option

HOBART

LAVE-VAISSELLE CLPS86*e*N-BAS

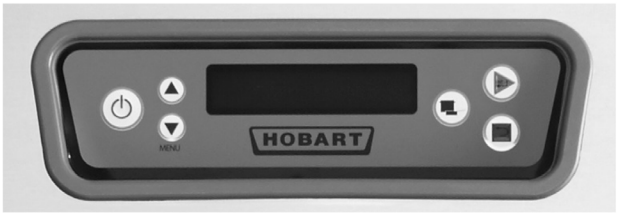
LAVE-VAISSELLE CLPS86*e*N-BAS

HOBART
105 Chemin Gordon Baker, Bureau 801
Toronto, ON M2H3P8 ● www.hobart.ca

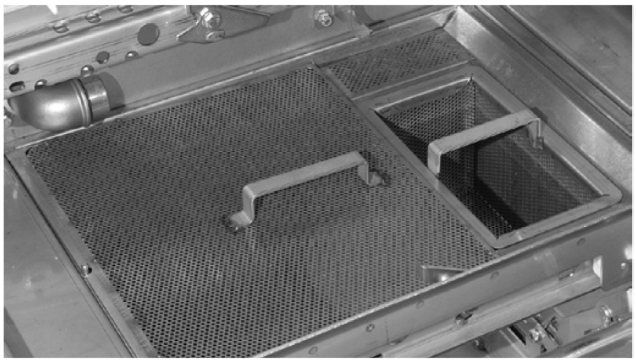
LE LAVE-VAISSELLE CL*e*N EST MAINTENANT LIVRÉ DE SÉRIE AVEC DES FONCTIONS INTÉGRÉES PLUS EFFICIENTES QUE JAMAIS...

À l'intérieur aussi bien qu'à l'extérieur, les lave-vaisselle CL*e*N de Hobart sont remplis de composants standards et d'innovations de design brevetées qui font d'eux la plus grande valeur de l'industrie du lave-vaisselle.

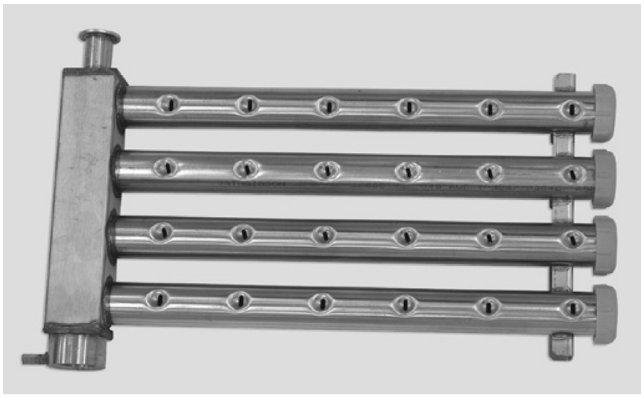
Les portes d'inspection isolées de type armoire donnent un accès facile au tunnel de lavage. Des manifolds de lavage fixés à l'extérieur, et des déviateurs internes moins nombreux réduisent le temps de nettoyage. L'entraînement «Rapid Return» permet une large séparation entre les zones de lavage et de rinçage.



Nouveau poste de commande amélioré. Le module de commande à microprocesseurs unique de Hobart offre un nombreux choix de fonctions, p.-ex. le mode exclusif d'économie de l'énergie, le mode d'arrêt momentané du convoyeur configurable pour marmites et ustensiles, accrédité par NSF, des alertes de basse température et des indicateurs d'eau souillée. Il affiche aussi l'état ponctuel de la machine et comporte un avertisseur de détartrage «intelligent» configurable. Les commandes intègrent des diagnostics d'entretien et sont conformes au protocole de transmission des données de NAFEM.



Système de gestion des salissures. Le design des tamis de filtration rejette la salissure plus facilement que des tamis plats standards, ce qui réduit la fréquence des nettoyages – les gros résidus alimentaires sont faciles à éliminer... On a qu'à soulever le grand panier à rebuts.



Manifolds de lavage. Les rampes de lavage conçues selon la méthode d'étude numérique des fluides en mouvement s'alignent automatiquement et intègrent des gicleurs creux anti-colmatage qui sont la signature de Hobart pour vous offrir des résultats supérieurs.

Opti-Rinse[MD]. Le système Opti-Rinse[MD] exclusif de Hobart réduit sensiblement les frais de fonctionnement en diminuant la consommation d'eau de rinçage, et l'énergie requise pour chauffer cette eau. Le schéma de pulvérisation unique provient de larges gouttelettes d'eau qui désinfectent la vaisselle avec plus d'efficience.

AUTRES FONCTIONS STANDARDS...

- **Rideaux thermiques multi couches** pour aider à garder la chaleur à l'intérieur de la machine.
- **Avancement à embrayage par détente à billes** pour une protection maximale contre les blocages du convoyeur.
- **Filtres d'admission des pompes intégrés et amovibles** pour offrir une protection ultime en empêchant les débris de pénétrer dans les pompes.
- **Joints des portes armoires** et joints labyrinthe en acier inox permettant un fonctionnement sans fuites.
- **Convertibilité sur les lieux à basse température**. Tous les appareils sont livrés en mode de fonctionnement à haute température. Si désiré, on peut modifier le micrologiciel sur les lieux pour opérer à basse température et ensuite, si les circonstances changent, on peut revenir d'un mode à l'autre. Une fonction exclusive livrée de série par Hobart.
- **Fermeture de la vidange actionnée par les portes.** À la fermeture des portes, le levier de vidange est actionné automatiquement, ce qui élimine d'autres gestes manuels et garantit que le levier de vidange est en bonne position.

OPTIONS ET ACCESSOIRES LIVRABLES...

Les lave-vaisselle CL*e*N de Hobart sont synonymes de polyvalence. Si votre exploitation exige un lave-vaisselle équipé de hottes d'aspiration standards ou allongées, ou d'un puissant prélavage, vous n'avez qu'à spécifier la combinaison d'options répondant à vos besoins.

Surchauffeur en inox sans pression intégré. Le câblage et la plomberie inter reliés vous font économiser sur les coûts d'installation et des espaces utiles. Le fonctionnement est simplifié car il suffit d'un seul interrupteur pour mettre la machine et le surchauffeur en fonction.

Chargeur latéral. Économisez 20 pi² (1,86 m²) dans l'agencement de la salle de lavage grâce à un chargeur latéral de la gamme C offert en option. Les paniers sont acheminés automatiquement à 90° dans l'appareil – un attribut qui économise de l'espace et réduit la main d'œuvre de façon dramatique. L'équipe de votre salle de lavage va aimer ce dispositif.

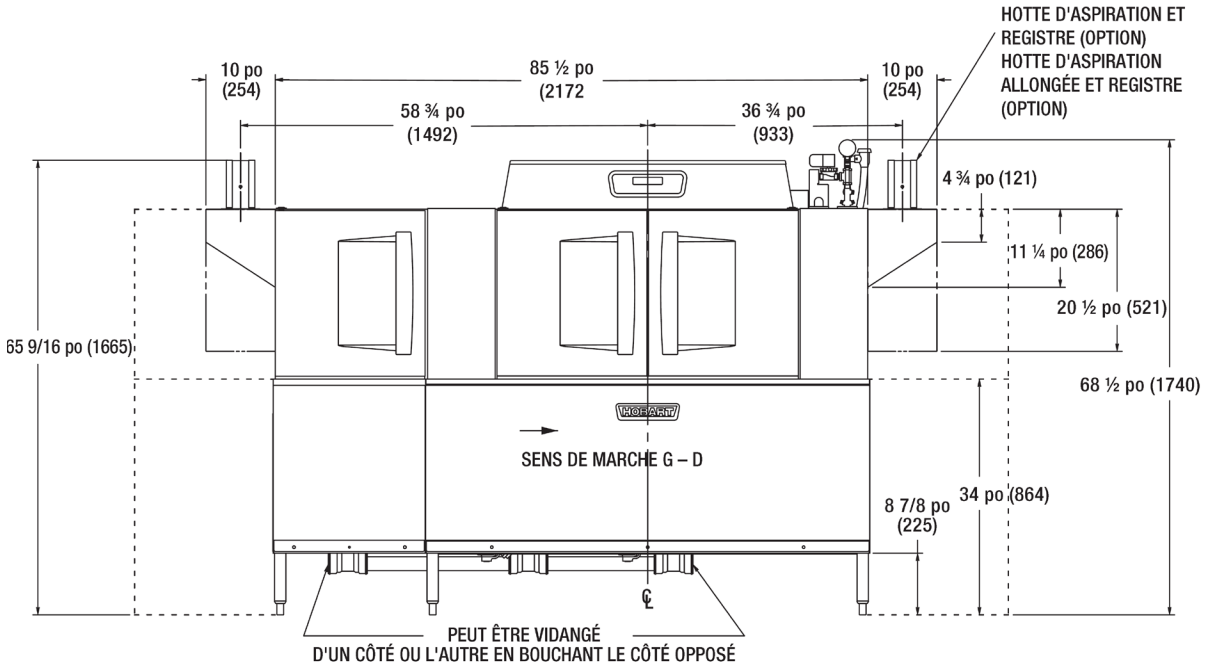
AUTRES ACCESSOIRES LIVRABLES...

Tunnel de séchage, Surchauffeur vapeur, et le raccordement électrique en un seul point qui comprend le surchauffeur électrique.

		CLPS86*e*N
Capacités de l'appareil (mécaniques) Paniers/h (19¾ x 19¾ po - 502 x 502 mm)		342
Vitesse d'avancement - Pi (m)/minute		Max. 9,5 (2,9)
Vaisselle à l'heure (moyenne de 25/panier)		8 550
Verres à l'heure (moyenne de 45/panier		15 390
Encombrement – Table à table (po/m)		86 (2,2)
Dimensions hors-tout – H x L x P (po/m)		68½ x 86¾ x 31¼ (1,74 x 2,2 x 0,79)
Force motrice en HP (kW)	Prélavage: Lavage: Prérinçage:	2 (1,5) 2 (1,5) 2 (1,5)
Moteur d'avancement en HP (Watts)		1/6 (125)
Nombre de cuves		3
Capacité de la cuve – Gal US (l)	Prélavage: Lavage: Prérinçage:	23 (87) 23 (87) 22 (83)
Capacité des pompes : Gal US (l)/minutes – Test de Weir		435 (1647) ensemble
Chauffage du lavage : (Pour garder l'eau du lavage & prérinçage chaude) – Brûleurs à gaz (naturel)		156 000 BTUs/h (2 x 78 000)
Chauffage électrique (régulé)		25 kW (15 – 10)
Surchauffeur optionnel pour rinçage final		15/30 kW
Rinçage – Minutes en service pendant une heure de fonctionnement maximal		60
Débit de rinçage final – Gal US (l)/minute À 15 psi (103,4 kPa) de pression dynamique		1,89 (7,1)
À 20 psi (138 kPa) de pression dynamique		2,2 (8,3)
Débit de rinçage final – Gal US (l)/h (Max.) – À 15 psi de pression dynamique (103,4 kPa)		114 (432)
À 20 psi (138 kPa) de pression dynamique		132 (500)
Rinçage – à 20 psi de pression dynamique (138 kPa) en Gal US (l)/panier	Assainissement par : – Eau chaude à 180°F (82°C) – Produits chimiques à 120°F (49°C)	0,39 (1,5) 0,39 (1,5)
Consommation de vapeur : Livres (kg)/h – MAXIMUM Environ 30 lb/h (13,6 kg) = 1 BHP **Lave-vaisselle,** si la vapeur arrive à 20 psi (138 kPa), et si le client fournit l'eau de rinçage final à un maximum de 180°F (82°C)		130 (59)
Surchauffeur vapeur : si la vapeur entre à 20 psi (138 kPa) et l'eau à 130°F (54°C) pour élévation à 180°F (82°C) à une pression de 20 psi (138 kPa)		63 (29)
Exigences de ventilation : en pi³/minute (m³)	À l'entrée : À la sortie :	200 (5,7) 400 (11,3)
Débit de pointe de la vidange : en gal US (l)/minute – Débit initial à cuve pleine		38 (144)
Poids à l'expédition – Approximatif en lb (kg)		1130 (515)

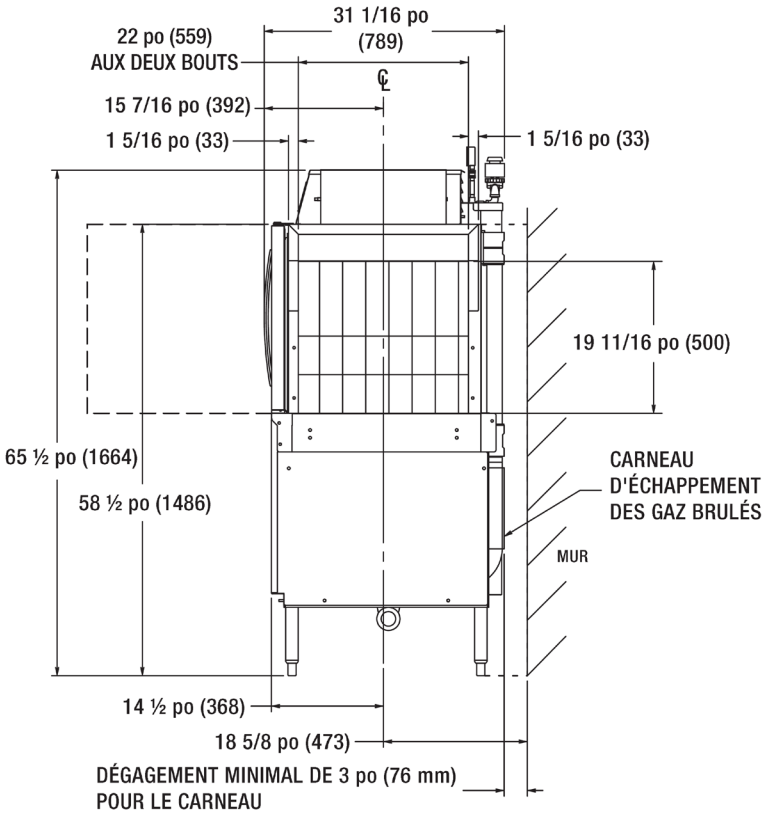
LAVE-VAISSELLE
CLPS86*e*N-BAS

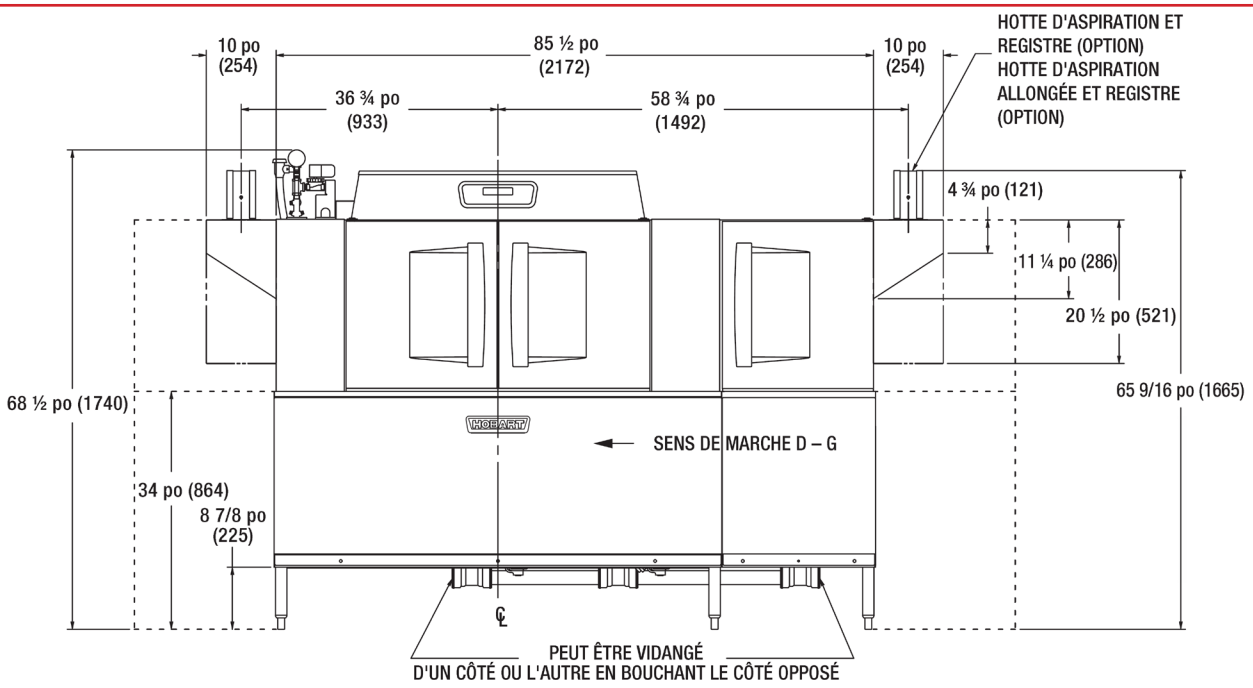
HOBART
105 Chemin Gordon Baker, Bureau 801
Toronto, ON M2H3P8 ● www.hobart.ca



SURCHAUFFEUR 15 KW			
TENSION	INT. NOM. (A)	INT. MIN. DU CONDUCTEUR DE CIRCUIT (A)	INT. MAX. DU DISPOSITIF DE PROTECTION (A)
200-240/50/3	40,1	50	50
380-415/50/3	26,6	30	30
200/50/3	43,3	60	60
208-240/60/3	40,1	50	50
208/60/3	45,0	60	60
240/60/3	40,1	50	50
380/60/3	21,3	30	30
380-415/60/3	23,2	30	30
480/60/3	20,0	25	25
600/60/3	13,5	20	20

SURCHAUFFEUR 30 KW			
TENSION	INT. NOM. (A)	INT. MIN. DU CONDUCTEUR DE CIRCUIT (A)	INT. MAX. DU DISPOSITIF DE PROTECTION (A)
200-240/50/3	80,2	90	90
380-415/50/3	53,2	60	60
200/50/3	80,8	90	90
208-240/60/3	80,2	90	90
208/60/3	83,9	90	90
240/60/3	80,2	90	90
380/60/3	42,5	60	60
380-415/60/3	46,4	60	60
480/60/3	40,1	50	50
600/60/3	33,7	40	40



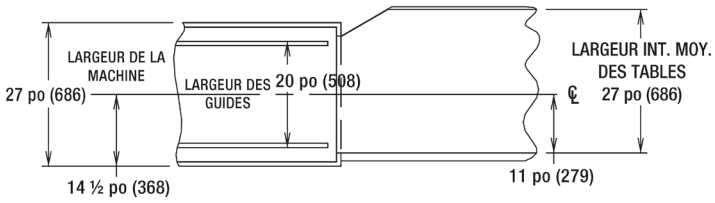


⚠ AVERTISSEMENT

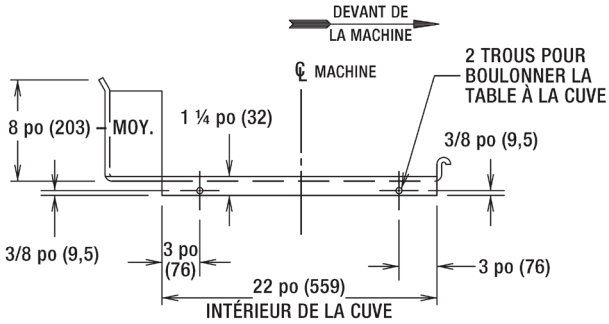
LES CONNEXIONS ÉLECTRIQUES ET DE MISE À LA TERRE DOIVENT ÊTRE CONFORMES AUX PARTIES APPLICABLES DU CODE NATIONAL ÉLECTRIQUE ET/OU DE TOUS LES AUTRES CODES ÉLECTRIQUES LOCAUX.

AVIS : LES RACCORDEMENTS DE PLOMBERIE DOIVENT ÊTRE CONFORMES AUX CODES D'HYGIÈNE, DE SÉCURITÉ, ET DE PLOMBERIE EN VIGUEUR .

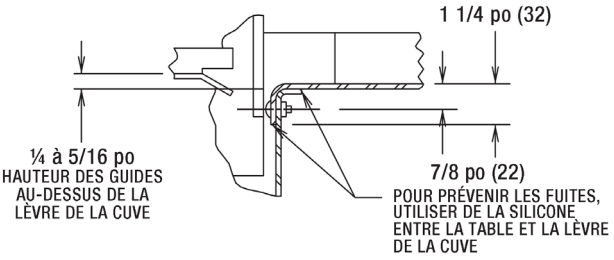
PRUDENCE : CERTAINS MATÉRIAUX Y COMPRIS L'ARGENT, L'ALUMINIUM ET L'ÉTAIN SONT ATTAQUÉS PAR L'HYPOCHLORITE DE SODIUM (JAVELLISANT LIQUIDE).



AGENCEMENT PROPOSÉ POUR LES GUIDES ET LES TABLES



VUE INDIQUANT LA POSITION DES TROUS DANS LA BORDURE RETOURNÉE DE LA TABLE

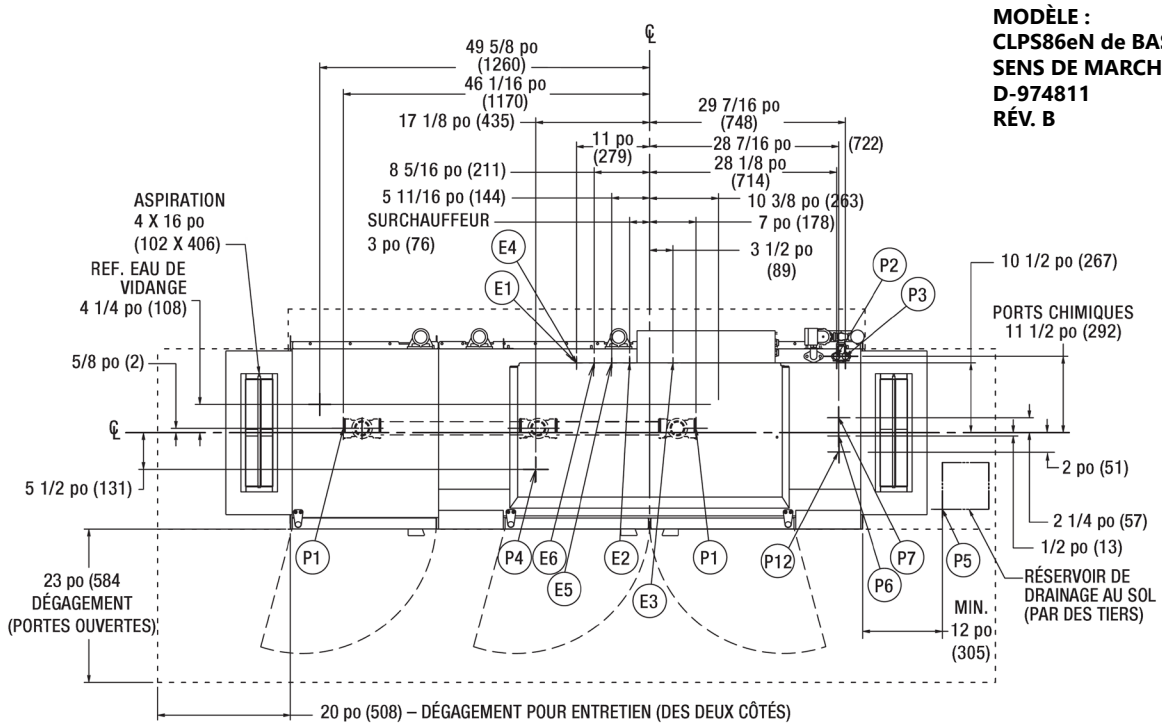


COUPE ILLUSTRANT L'ASSEMBLAGE DES TABLES

CLPS86*e*N-BAS – G/D
CHAUFFAGE ÉLECTRIQUE

HOBART
105 Chemin Gordon Baker, Bureau 801
Toronto, ON M2H3P8 ● www.hobart.ca

MODÈLE :
CLPS86eN de BASE
SENS DE MARCHE G/D
D-974811
RÉV. B



P7. RACCORDEMENT D'EAU COMMUN : ½ po (13 mm) FPT, 11-3/16 po (284 mm) ASF.

HAUTE TEMPÉRATURE AVEC SURCHAUFFEUR DE 15 KW : 140°F (60°C) MIN.
HAUTE TEMPÉRATURE AVEC SURCHAUFFEUR DE 30 KW : 110°F (43°C) MIN.

KIT DE REFROIDISSEMENT DES EAUX DE VIDANGE (OPTION)

P12. RACCORDEMENT D'EAU FROIDE: ½ po (13 mm) FPT, TEMPÉRATURE MAXIMALE DE L'EAU FROIDE, 80°F (27°C), 7-3/8 po (187 mm) ASF.

CONNEXIONS SÉPARÉES POUR LES MOTEURS – CHAUFFAGE ÉLECTRIQUE

MOTEURS : 1/6 HP (CONV.) - PRÉLAV. & LAV, 2 HP CHACUN, PRÉRINÇAGE 2 HP (125 - 4500 WATTS)			
TENSION	INT. NOM. (A)	INT. MIN. DU CONDUIT (A)	INT. MAX. DU DISP. DE PROT. (A)
208/60/3	21,2	30	30
240/60/3	20,5	30	30
480/60/3	11,8	15	15
200/50/3	22,6	30	30
380/60/3	14,1	20	20
380-415/50/3	13,2	20	20
600/60/3	10,5	15	15
208/60/1	37,9	50	50
240/60/1	36,9	50	50

CONNEXIONS ÉLECTRIQUES

INFORMATIONS DE CONNEXION (ASF = AU-DESSUS DU SOL FINI)

LÉGENDE

CHAUFFAGE ÉLECTRIQUE, À LA VAPEUR ET AU GAZ

E1. CONNEXION ÉLECTRIQUE : UN SEUL POINT, ÉLECTRIQUE, GAZ ET VAPEUR, DÉBOUCHURE POUR CONDUITS DE 1-¼ (32) OU 2 po (51), 63-¾ ASF (1619 mm).

E2. CONNEXION ÉLECTRIQUE : SURCHAUFFEUR DE 15/30 KW, DÉBOUCHURE POUR CONDUITS DE 1-¼ (32 mm) OU 2 po (51), 63-¾ ASF (1619 mm).

E3. CONNEXION ÉLECTRIQUE : DOSEURS À DÉTERGENT, ASSAINISSEUR (BASSE TEMPÉRATURE SEULEMENT), ET AGENT DE RINÇAGE, DÉBOUCHURE POUR CONDUITS DE ½ po (13 mm), 64-¼ ASF (1632 mm).

CHAUFFAGE ÉLECTRIQUE SEULEMENT

CONNEXIONS ÉLECTRIQUES SÉPARÉES MONOPHASÉES OU TRIPHASÉES CONFIGURÉES SUR LES LIEUX

E4. CONNEXION ÉLECTRIQUE : MOTEURS ET COMMANDES, CONDUIT DE 1-¼ (32 mm), 63-¾ po (1619 mm) ASF

E5. CHAUFFAGE ÉLECTRIQUE : 15 000 WATTS, CUVE DE LAVAGE, DÉBOUCHURE POUR CONDUIT DE 1 po (25 mm), 63 ¾ (1619) ASF.

E6. CHAUFFAGE ÉLECTRIQUE : 10 000 WATTS, CUVE DE PRÉRINÇAGE, DÉBOUCHURE POUR CONDUIT DE 1 po (25 mm), 63 ¾ (1619) ASF.

RACCORDEMENTS DE PLOMBERIE

INFORMATIONS DE RACCORDEMENT (ASF = AU-DESSUS DU SOL FINI)

LÉGENDE

CHAUFFAGE ÉLECTRIQUE, À LA VAPEUR ET AU GAZ

P1. VIDANGE : 2 po FPT (51 mm), 7 3/8 po (187 mm) ASF; RACCORDEMENTS POSSIBLES DES DEUX CÔTÉS DE LA VALVE EN BOUCHANT LE CÔTÉ OPPOSÉ.

P2. DOSEUR DE L'ASSAINISSEUR : RETIRER LE BOUCHON FILETÉ DE 1/8 po (3 mm) NPT POUR ACCÉDER À L'ORIFICE TARAUDÉ. 1/8 po (3 mm) NPT, 59-½ po (1511 mm) ASF (BASSE TEMPÉRATURE SEULEMENT).

P3. DOSEUR D'AGENT DE RINÇAGE : RETIRER LE BOUCHON FILETÉ DE 1/8 po (3 mm) NPT POUR ACCÉDER À L'ORIFICE TARAUDÉ. 1/8 po (3 mm) NPT, 59-9/16 po (1513 mm) ASF.

P4. CAPTEUR À DÉTERGENT : RETIRER L'ENSEMBLE CAPUCHON ET TIGE POUR ACCÉDER À L'ORIFICE DE 7/8 po (22 mm) DANS LA CUVE DE LAVAGE SEULEMENT. 14-5/8 (371 mm) ASF.

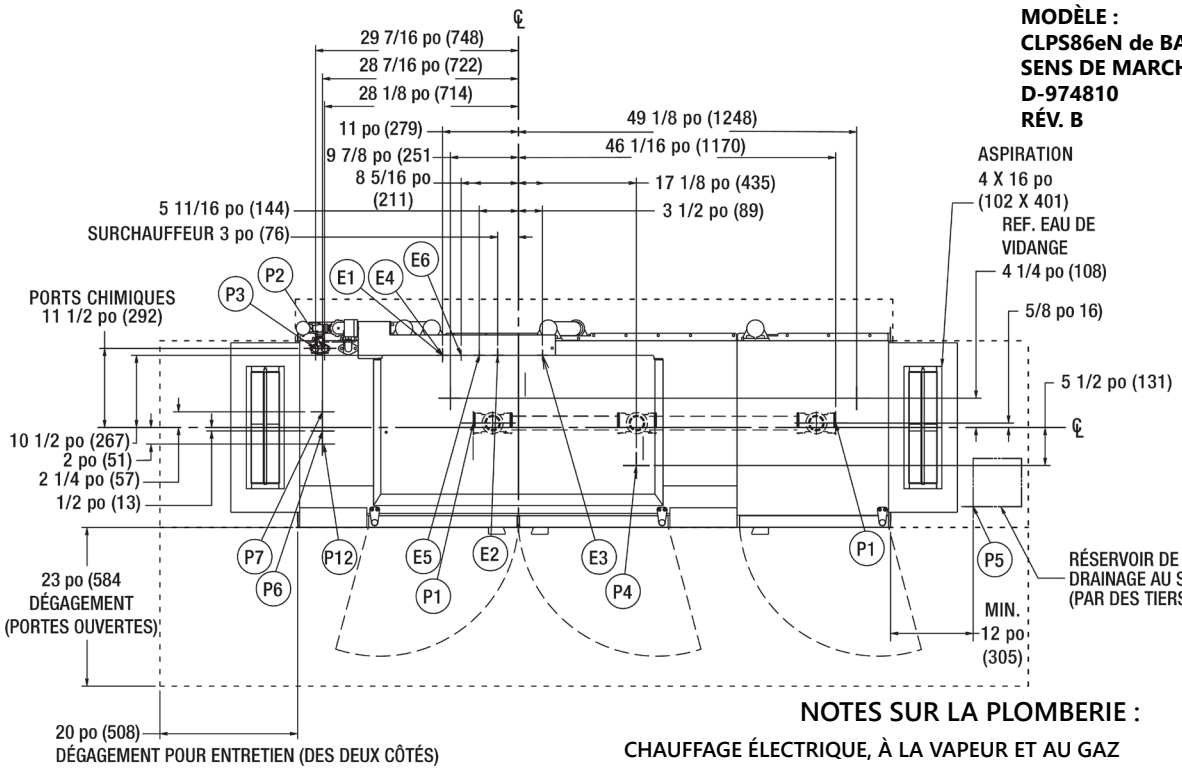
P5. VIDANGE INDIRECTE / RÉSERVOIR DE DRAINAGE AU SOL : PAR DES TIERS, 0 po (0 mm) ASF. LORSQUE NÉCESSAIRE, INSTALLER LE RÉSERVOIR DE SOL À L'EXTÉRIEUR DU PÉRIMÈTRE DU LAVE-VAISSELLE.

P6. RACCORDEMENT D'EAU COMMUN : ½ po (13 mm) FPT, 11-3/16 po (284 mm) ASF.
HAUTE TEMPÉRATURE, SANS SURCHAUFFEUR: 180°F (82°C) MIN., 194 °F (90°C) MAX.
BASSE TEMPÉRATURE : 120°F (49°C) MIN.

HOBART
105 Chemin Gordon Baker, Bureau 801
Toronto, ON M2H3P8 • www.hobart.ca

CLPS86eN-BAS – D/G
CHAUFFAGE ÉLECTRIQUE

MODÈLE :
CLPS86eN de BASE
SENS DE MARCHE D/G
D-974810
RÉV. B



NOTES DIVERSES :

DÉBIT D'ASPIRATION POUR LES HOTTES STANDARDS OU ALLONGÉES OFFERTES EN OPTION : 200 CFM À L'ENTRÉE (5,7 M³)
400 CFM À LA SORTIE (11,3 M³).

TOUTES LES DIMENSIONS À PARTIR DU SOL FINI PEUVENT ÊTRE AUGMENTÉES D'ENVIRON ¾ po (19 mm) OU DIMINUÉES DE ½ po (13 mm).

INTÉRIEUR DE CUVE 86 po (2184 mm) À LA JONCTION DES TABLES 85-25/32 po (2179 mm) D'UNE TABLE À L'AUTRE.

POIDS NET DE L'APPAREIL : 973 lb/441 kg (HAUTEUR STANDARD)
POIDS À L'EXPÉDITION INTÉRIEURE : 1099 lb/498 kg (HAUTEUR STANDARD).

POUR L'INFORMATION TOUCHANT LA DISSIPATION THERMIQUE LATENTE ET SENSIBLE, VOIR LE FORMULAIRE F40459.

NOTES SUR LA PLOMBERIE :

CHAUFFAGE ÉLECTRIQUE, À LA VAPEUR ET AU GAZ

FOURNIR UN ANTIBÉLIER (PAR DES TIERS) CONFORME À LA NORME ASSE-1010 (OU SEMBLABLE) POUR INSTALLATION SUR LA CONDUITE D'ENTRÉE D'EAU COMMUNE AU RACCORDEMENT À LA MACHINE.

POUR OBTENIR LES MEILLEURS RÉSULTATS, LA DURETÉ DE L'EAU RECOMMANDÉE EST DE 3 gr/gal US (51,3 ppm) OU MOINS.

POUR UNE MACHINE SANS SURCHAUFFEUR (RACC. P6) : LA PRESSION D'EAU DYNAMIQUE DE L'IMMEUBLE AU LAVE-VAISSELLE RECOMMANDÉE EST DE 20 PSI (137,9 kPa), MIN. 15 - MAX. 25 PSI (103,4 - 172,3 kPa). SI LES PRESSIONS EXCÈDENT 25 PSI (172,3 kPa), UN RÉGULATEUR DE PRESSION AVEC CONTOURNEMENT DE DILATATION THERMIQUE DOIT ÊTRE INSTALLÉ (PAR DES TIERS) SUR LA CONDUITE D'EAU AU LAVE-VAISSELLE.

POUR FACILITER LE NETTOYAGE, UN ROBINET D'EAU DEVRAIT ÊTRE INSTALLÉ PRÈS DE L'APPAREIL AINSI QU'UN BOYAU ROBUSTE AVEC UN PULVÉRISATEUR.

S'IL Y A LIEU, LE DOSEUR D'ASSAINISSEMENT CHIMIQUE DOIT ÊTRE CONFORME À LA NORME NSF 29.

MOTEURS ET CHAUFFAGE ÉLECTRIQUE DE LA CUVE – CONNEXIONS EN UN SEUL POINT (TRIPHASÉ SEULEMENT)

TENSION	INT. NOM. (A)	INT. MIN. DU CONDUIT (A)	INT. MAX. DU DISP. DE PROT. (A)
208/60/3	96,2	125	125
240/60/3	92	125	125
480/60/3	47,6	60	60
200/50/3	94,8	125	125
380/60/3	52,1	70	70
380-415/50/3	54,6	70	70
600/60/3	34,5	50	50

CONNEXIONS SÉPARÉES POUR LE CHAUFFAGE ÉLECTRIQUE

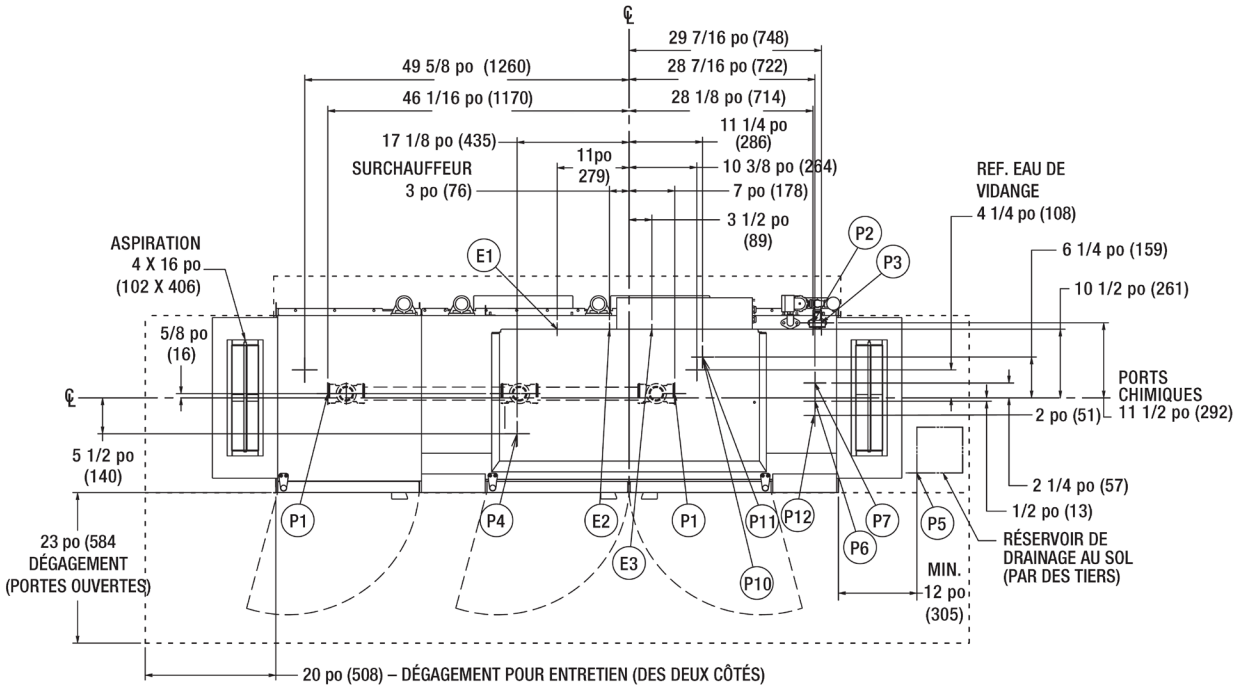
CUVE DE LAVAGE 15 KW			
TENSION	INT. NOM. (A)	INT. MIN. DU CONDUIT (A)	INT. MAX. DU DISP. DE PROT. (A)
208/60/3	45	60	60
240/60/3	43	60	60
480/60/3	22	30	30
200/50/3	43	60	60
380/60/3	23	30	30
380-415/50/3	29	40	40
600/60/3	14,4	20	20
208/60/1	78	100	100
240/60/1	74,4	100	100

CONNEXIONS SÉPARÉES POUR LE CHAUFFAGE ÉLECTRIQUE

CUVE DE PRÉRINÇAGE 10 KW			
TENSION	INT. NOM. (A)	INT. MIN. DU CONDUIT (A)	INT. MAX. DU DISP. DE PROT. (A)
208/60/3	30	40	40
240/60/3	28,6	40	40
480/60/3	14,3	20	20
200/50/3	28,9	40	40
380/60/3	15,2	20	20
380-415/50/3	16,6	25	25
600/60/3	9,6	15	15
208/60/1	52	70	70
240/60/1	49,6	70	70

CLPS86eN-BAS – G/D
CHAUFFAGE AU GAZ

HOBART
105 Chemin Gordon Baker, Bureau 801
Toronto, ON M2H3P8 ● www.hobart.ca



NOTES DIVERSES :

DÉBIT D'ASPIRATION POUR LES HOTTES STANDARDS OU ALLONGÉES OFFERTES EN OPTION : 200 CFM À L'ENTRÉE (5,7 M^3)
400 CFM À LA SORTIE (11,3 M^3).

TOUTES LES DIMENSIONS À PARTIR DU SOL FINI PEUVENT ÊTRE AUGMENTÉES D'ENVIRON ¾ po (19 mm) OU DIMINUÉES DE ½ po (13 mm).

INTÉRIEUR DE CUVE 86 po (2184 mm) À LA JONCTION DES TABLES 85-25/32 po (2159 mm) D'UNE TABLE À L'AUTRE.

POIDS NET DE L'APPAREIL : 973 lb/441 kg (HAUTEUR STANDARD)
POIDS À L'EXPÉDITION INTÉRIEURE : 1099 lb/498 kg (HAUTEUR STANDARD).

POUR L'INFORMATION TOUCHANT LA DISSIPATION THERMIQUE LATENTE ET SENSIBLE, VOIR LE FORMULAIRE F40459.

CONNEXIONS POUR LES MOTEURS ET LES COMMANDES

MOTEURS: AVANCEMENT 1/6 HP (125W) LAVAGE 2 HP (1500 WATTS), PRÉRINÇAGE 2 HP (1500 W)			
TENSION	INT. NOM. (A)	INT. MIN. DU CONDUIT (A)	INT. MAX. DU DISP. DE PROT. (A)
208-240/60/3	24,1	35	35
380/60/3	15,7	20	20
480/60/3	13,1	20	20
600/60/3	11,5	15	15
208-240/60/1	41	60	60

NOTES DE PLOMBERIE

CHAUFFAGE ÉLECTRIQUE, À LA VAPEUR ET AU GAZ

FOURNIR UN ANTIBÉLIER (PAR DES TIERS) CONFORME À LA NORME ASSE-1010 (OU SEMBLABLE) POUR INSTALLATION SUR LA CONDUITE D'ENTRÉE D'EAU COMMUNE AU RACCORDEMENT À LA MACHINE.

POUR OBTENIR LES MEILLEURS RÉSULTATS, LA DURETÉ DE L'EAU RECOMMANDÉE EST DE 3 gr/gal US (51,3 ppm) OU MOINS.

POUR UNE MACHINE SANS SURCHAUFFEUR (RACC. P6) : LA PRESSION D'EAU DYNAMIQUE DE L'IMMEUBLE AU LAVE-VAISSELLE RECOMMANDÉE EST DE 20 PSI (137,9 kPa), MIN. 15 - MAX. 25 PSI (103,4 - 172,3 kPa). SI LES PRESSIONS EXCÈDENT 25 PSI (172,3 kPa), UN RÉGULATEUR DE PRESSION AVEC CONTOURNEMENT DE DILATATION THERMIQUE DOIT ÊTRE INSTALLÉ (PAR DES TIERS) SUR LA CONDUITE D'EAU AU LAVE-VAISSELLE.

POUR FACILITER LE NETTOYAGE, UN ROBINET D'EAU DEVRAIT ÊTRE INSTALLÉ PRÈS DE L'APPAREIL AINSI QU'UN BOYAU ROBUSTE ÉQUIPÉ D'UN PULVÉRISATEUR.

S'IL Y A LIEU, LE DOSEUR D'ASSAINISSEMENT CHIMIQUE DOIT ÊTRE CONFORME À LA NORME NSF 29.

POUR LE CHAUFFAGE AU GAZ SEULEMENT

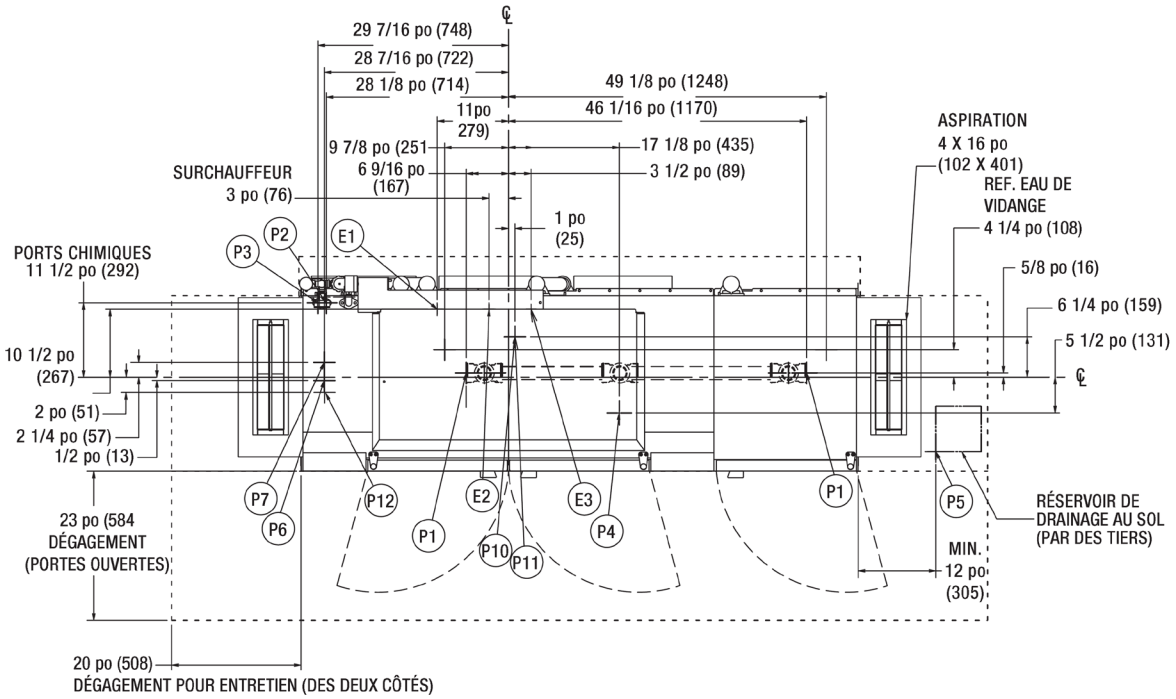
LA PRESSION AU BRÛLEUR POUR LE GAZ NATUREL (RACCORDEMENT DU CLIENT) DEVRAIT ÊTRE D'UN MINIMUM DE 3,5 po CE (0,87 kPa), MAXIMUM DE 7 po CE (1,7 kPa).

POUR LE GAZ PROPANE, LA PRESSION AU BRÛLEUR (RACCORDEMENT DU CLIENT) DEVRAIT ÊTRE D'UN MINIMUM DE 8 po CE (2 kPa), ET D'UN MAXIMUM DE 11 po CE (2,74 kPa).

SI LA PRESSION GAZIÈRE EXCÈDE 7 po CE/1,7 kPa (GN) OU 11 po CE/2,74 kPa (GPL), UN RÉGULATEUR DE PRESSION DOIT ÊTRE INSTALLÉ (PAR DES TIERS) SUR LA CONDUITE DE GAZ ALIMENTANT LE LAVE-VAISSELLE.

DÉBIT DE GAZ (GN OU GPL) EN BTUs/H : 156 000 (2 x 78 000)

UNE VENTILATION ASPIRANTE DOIT ÊTRE INSTALLÉE EN CONFORMITÉ AVEC LE CODE LOCAL. NE PAS RACCORDER LE CARNEAU À UN ÉVENT MOTORISÉ. VOIR LA NOTICE D'INSTALLATION TOUCHANT LA VENTILATION DU GAZ.



CONNEXIONS ÉLECTRIQUES

INFORMATIONS DE CONNEXION (ASF = AU-DESSUS DU SOL FINI)

LÉGENDE

CHAUFFAGE ÉLECTRIQUE, À LA VAPEUR ET AU GAZ

E1. CONNEXION ÉLECTRIQUE : UN SEUL POINT, ÉLECTRIQUE, GAZ ET VAPEUR, DÉBOUCHURE POUR CONDUITS DE 1-¼ (32) OU 2 po (51), 63-¾ ASF (1619 mm).

E2. CONNEXION ÉLECTRIQUE : SURCHAUFFEUR DE 15/30 KW, DÉBOUCHURE POUR CONDUITS DE 1-¼ (32 mm) OU 2 po (51), 63-¾ ASF (1619 mm).

E3. CONNEXION ÉLECTRIQUE : DOSEURS À DÉTERGENT, ASSAINISSEUR (BASSE TEMPÉRATURE SEULEMENT), ET AGENT DE RINÇAGE, DÉBOUCHURE POUR CONDUITS DE ½ po (13 mm), 64-¼ ASF (1632 mm).

KIT DE REFROIDISSEMENT DES EAUX DE VIDANGE (OPTION)

P12. RACCORDEMENT D'EAU FROIDE: ½ po (13 mm) FPT, TEMPÉRATURE MAXIMALE DE L'EAU FROIDE, 80°F (27°C), 7-3/8 po (187 mm) ASF.

RACCORDEMENTS DE PLOMBERIE

INFORMATIONS DE RACCORDEMENT (ASF = AU-DESSUS DU SOL FINI)

LÉGENDE

CHAUFFAGE ÉLECTRIQUE, À LA VAPEUR ET AU GAZ

P1. VIDANGE : 2 po FPT (51 mm), 7 3/8 po (187 mm) ASF; 2 RACCORDEMENTS POSSIBLES DE CHAQUE CÔTÉ DE LA VALVE EN BOUCHANT LE CÔTÉ OPPOSÉ.

P2. DOSEUR DE L'ASSAINISSEUR : RETIRER LE BOUCHON FILETÉ DE 1/8 po (3 mm) NPT POUR ACCÉDER À L'ORIFICE TARAUDÉ. 1/8 po (3 mm) NPT, 59-½ po (1511 mm) ASF (BASSE TEMPÉRATURE SEULEMENT).

P3. DOSEUR D'AGENT DE RINÇAGE : RETIRER LE BOUCHON FILETÉ DE 1/8 po (3 mm) NPT POUR ACCÉDER À L'ORIFICE TARAUDÉ. 1/8 po (3 mm) NPT, 59-9/16 po (1513 mm) ASF.

P4. CAPTEUR À DÉTERGENT : RETIRER L'ENSEMBLE CAPUCHON ET TIGE POUR ACCÉDER À L'ORIFICE DE 7/8 po (22 mm) DANS LA CUVE DE LAVAGE SEULEMENT. 14-5/8 (371 mm) ASF.

P5. VIDANGE INDIRECTE / RÉSERVOIR DE DRAINAGE AU SOL : PAR DES TIERS, 0 po (0 mm) ASF. LORSQUE NÉCESSAIRE, INSTALLER LE RÉSERVOIR DE SOL À L'EXTÉRIEUR DU PÉRIMÈTRE DU LAVE-VAISSELLE.

P6. RACCORDEMENT D'EAU COMMUN : ½ po (13 mm) FPT, 11-3/16 po (284 mm) ASF
HAUTE TEMPÉRATURE, SANS SURCHAUFFEUR: 180°F (82°C) MIN. 194°F (90°C) MAX.
BASSE TEMPÉRATURE : 120°F (49°C) MIN.

P7. RACCORDEMENT D'EAU COMMUN : ½ po (13 mm) FPT, 11-3/16 po (284 mm) ASF
HAUTE TEMPÉRATURE AVEC SURCHAUFFEUR DE 15 KW : 140°F (60°C) MIN.
HAUTE TEMPÉRATURE AVEC SURCHAUFFEUR DE 30 KW : 110°F (43°C) MIN.

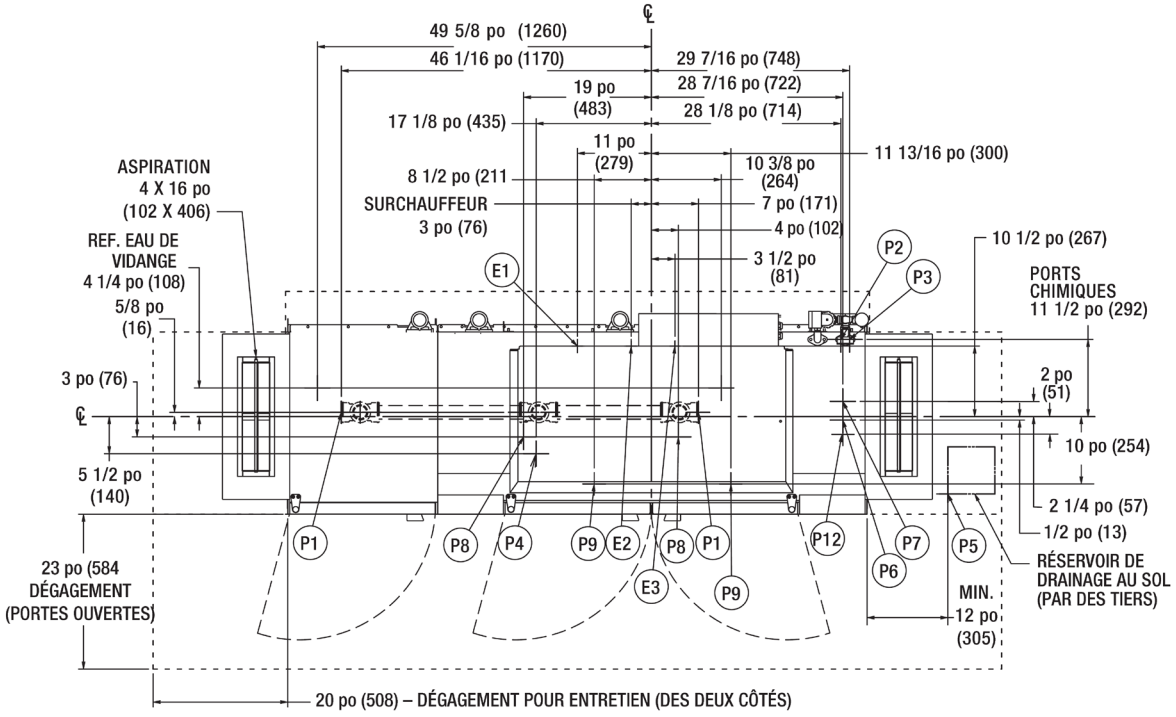
CHAUFFAGE AU GAZ SEULEMENT

P10. RACCORDEMENT DU GN : ¾ po (19 mm) FPT, 8 5/16 po (211 mm) ASF; PRESSION MINIMALE DU GAZ ENTRANT À 3,5 CE (0,87 kPa), MAXIMALE À 7 po CE (1,74 kPa).

P11. RACCORDEMENT DU GPL : ¾ po (19 mm) FPT, 8 5/16 po (211 mm) ASF; PRESSION MINIMALE DU GAZ ENTRANT À 8,0 CE (2 kPa), MAXIMALE À 11 po CE (2,74 kPa).

CLPS86e-BAS – G/D
CHAUFFAGE À LA VAPEUR

HOBART
105 Chemin Gordon Baker, Bureau 801
Toronto, ON M2H3P8 ● www.hobart.ca



NOTES DIVERSES :

DÉBIT D'ASPIRATION POUR LES HOTTES STANDARDS OU ALLONGÉES OFFERTES EN OPTION : 200 CFM À L'ENTRÉE (5,7 M³)
400 CFM À LA SORTIE (11,3 M³).

TOUTES LES DIMENSIONS À PARTIR DU SOL FINI PEUVENT ÊTRE AUGMENTÉES D'ENVIRON ¾ po (19 mm) OU DIMINUÉES DE ½ po (13 mm).

INTÉRIEUR DE CUVE 86 po (2180 mm) À LA JONCTION DES TABLES 85-25/32 po (2179 mm) D'UNE TABLE À L'AUTRE.

POIDS NET DE L'APPAREIL : 973 lb/441 kg (HAUTEUR STANDARD)
POIDS À L'EXPÉDITION INTÉRIEURE : 1099 lb/499 kg (HAUTEUR STANDARD).

POUR L'INFORMATION TOUCHANT LA DISSIPATION THERMIQUE LATENTE ET SENSIBLE, VOIR LE FORMULAIRE F40459.

CONNEXIONS POUR LES MOTEURS ET LES COMMANDES

MOTEURS : CONVOYEUR 1/6 HP (125 WATTS) PRÉLAVAGE 2 HP, LAVAGE 2 HP, PRÉRINÇAGE 2 HP (1500, 1500, 1500 WATTS)			
TENSION	INT. NOM. (A)	INT. MIN. DU CONDUIT (A)	INT. MAX. DU DISP. DE PROT. (A)
208-240/50/3	22,6	30	30
208-240/60/3	24,1	35	35
380-415/50/3	13,2	20	20
380/60/3	15,7	20	20
480/60/3	13,1	20	20
600/60/3	11,5	15	15
208-240/60/1	41	60	60

NOTES DE PLOMBERIE

CHAUFFAGE ÉLECTRIQUE, À LA VAPEUR ET AU GAZ

FOURNIR UN ANTIBÉLIER (PAR DES TIERS) CONFORME À LA NORME ASSE-1010 (OU SEMBLABLE) POUR INSTALLATION SUR LA CONDUITE D'ENTRÉE D'EAU COMMUNE AU RACCORDEMENT À LA MACHINE.

POUR OBTENIR LES MEILLEURS RÉSULTATS, LA DURETÉ DE L'EAU RECOMMANDÉE EST DE 3 gr/gal US (51,3 ppm) OU MOINS.

POUR UNE MACHINE SANS SURCHAUFFEUR (RACC. P6) : LA PRESSION D'EAU DYNAMIQUE DE L'IMMEUBLE AU LAVE-VAISSELLE RECOMMANDÉE EST DE 20 PSI (137,9 kPa), MIN. 15 - MAX. 25 PSI (103,4 - 172,3 kPa). SI LES PRESSIONS EXCÈDENT 25 PSI (172,3 kPa), UN RÉGULATEUR DE PRESSION AVEC CONTOURNEMENT DE DILATATION THERMIQUE DOIT ÊTRE INSTALLÉ (PAR DES TIERS) SUR LA CONDUITE D'EAU AU LAVE-VAISSELLE.

POUR FACILITER LE NETTOYAGE, UN ROBINET D'EAU DEVRAIT ÊTRE INSTALLÉ PRÈS DE L'APPAREIL, AINSI QU'UN BOYAU ROBUSTE ÉQUIPÉ D'UN PULVÉRISATEUR.

S'IL Y A LIEU, LE DOSEUR D'ASSAINISSEMENT CHIMIQUE DOIT ÊTRE CONFORME À LA NORME NSF 29.

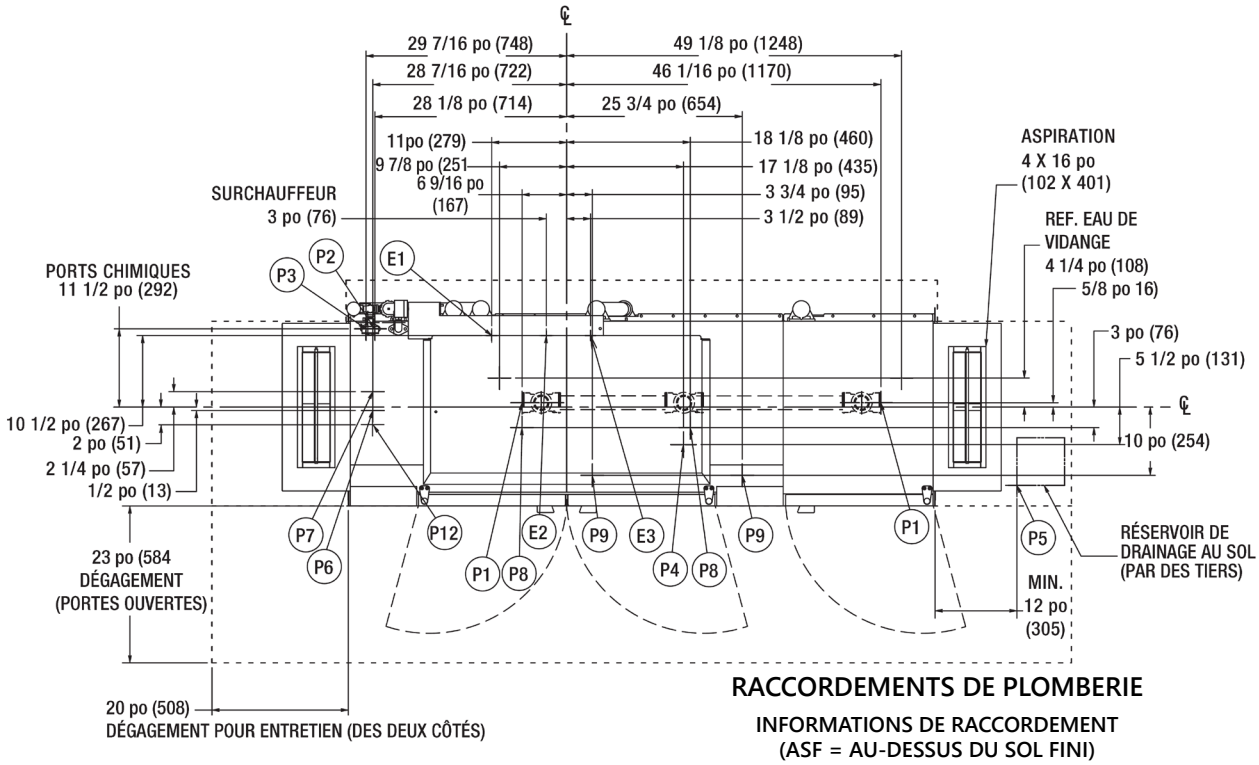
POUR LE CHAUFFAGE À LA VAPEUR SEULEMENT

LA PRESSION DYNAMIQUE DE LA VAPEUR QUI EXCÈDE 50 PSI (345 kPa) DOIT ÊTRE RÉDUITE PAR UN RÉGULATEUR DE PRESSION INSTALLÉ SUR LA CONDUITE DE VAPEUR (PAR DES TIERS).

UN ROBINET DE SECTIONNEMENT DOIT ÊTRE INSTALLÉ SUR LA CONDUITE DE VAPEUR MENANT AU LAVE-VAISSELLE (PAR DES TIERS).

HOBART
105 Chemin Gordon Baker, Bureau 801
Toronto, ON M2H3P8 ● www.hobart.ca

CLPS86eN-BAS – D/G
CHAUFFAGE À LA VAPEUR



CONNEXIONS ÉLECTRIQUES

INFORMATIONS DE CONNEXION
(ASF = AU-DESSUS DU SOL FINI)

LÉGENDE

CHAUFFAGE ÉLECTRIQUE, À LA VAPEUR ET AU GAZ

E1. CONNEXION ÉLECTRIQUE : UN SEUL POINT, ÉLECTRIQUE, GAZ ET VAPEUR, DÉBOUCHURE POUR CONDUITS DE 1-¼ (32) OU 2 po (51), 63-¾ ASF (1619 mm).

E2. CONNEXION ÉLECTRIQUE : SURCHAUFFEUR DE 15/30 KW, DÉBOUCHURE POUR CONDUITS DE 1-¼ (32 mm) OU 2 po (51), 63-¾ ASF (1619 mm).

E3. CONNEXION ÉLECTRIQUE : DOSEURS À DÉTERGENT, ASSAINISSEUR (BASSE TEMPÉRATURE SEULEMENT), ET AGENT DE RINÇAGE, DÉBOUCHURE POUR CONDUITS DE ½ po (13 mm), 64-¼ ASF (1632 mm).

KIT DE REFROIDISSEMENT DES EAUX DE VIDANGE (OPTION)

P12. RACCORDEMENT D'EAU FROIDE: ½ po (13 mm) FPT, TEMPÉRATURE MAXIMALE DE L'EAU FROIDE, 80°F (27°C), 7-3/8 po (187 mm) ASF.

RACCORDEMENTS DE PLOMBERIE

INFORMATIONS DE RACCORDEMENT
(ASF = AU-DESSUS DU SOL FINI)

LÉGENDE

CHAUFFAGE ÉLECTRIQUE, À LA VAPEUR ET AU GAZ

P1. VIDANGE : 2 po FPT (51 mm), 7 3/8 po (187 mm) ASF; 2 RACCORDEMENTS POSSIBLES DE CHAQUE CÔTÉ DE LA VALVE EN BOUCHANT LE CÔTÉ OPPOSÉ.

P2. DOSEUR DE L'ASSAINISSEUR : RETIRER LE BOUCHON FILETÉ DE 1/8 po (3 mm) NPT POUR ACCÉDER À L'ORIFICE TARAUDÉ. 1/8 po (3 mm) NPT, 59-½ po (1511 mm) ASF (BASSE TEMPÉRATURE SEULEMENT).

P3. DOSEUR D'AGENT DE RINÇAGE : RETIRER LE BOUCHON FILETÉ DE 1/8 po (3 mm) NPT POUR ACCÉDER À L'ORIFICE TARAUDÉ. 1/8 po (3 mm) NPT, 59-9/16 po (1513 mm) ASF.

P4. CAPTEUR À DÉTERGENT : RETIRER L'ENSEMBLE CAPUCHON ET TIGE POUR ACCÉDER À L'ORIFICE DE 7/8 po (22 mm) DANS LA CUVE DE LAVAGE SEULEMENT. 14-5/8 (371 mm) ASF.

P5. VIDANGE INDIRECTE / RÉSERVOIR DE DRAINAGE AU SOL : PAR DES TIERS, 0 po (0 mm) ASF. LORSQUE NÉCESSAIRE, INSTALLER LE RÉSERVOIR DE SOL À L'EXTÉRIEUR DU PÉRIMÈTRE DU LAVE-VAISSELLE.

P6. RACCORDEMENT D'EAU COMMUN : ½ po (13 mm) FPT,
11-3/16 po (284 mm) ASF
HAUTE TEMPÉRATURE, SANS SURCHAUFFEUR: 180°F (82°C) MIN.
194°F (90°C) MAX.
BASSE TEMPÉRATURE : 120°F (49°C) MIN.

P7. RACCORDEMENT D'EAU COMMUN : ½ po (13 mm) FPT,
11-3/16 po (284 mm) ASF
HAUTE TEMPÉRATURE AVEC SURCHAUFFEUR DE 15 KW : 140°F (60°C) MIN.
HAUTE TEMPÉRATURE AVEC SURCHAUFFEUR DE 30 KW : 110°F (43°C) MIN.

CHAUFFAGE À LA VAPEUR SEULEMENT

P8. SERPENTINS VAPEUR : PRESSION DYNAMIQUE DE 10 À 50 PSI (69 À 345 kPa), 1 po (25 mm), 6 5/8 po (168 mm) ASF. UN RACCORDEMENT, MAIS DEUX ENDROITS POSSIBLES EN BOUCHANT LE CÔTÉ OPPOSÉ.

P9. RETOUR DU CONDENSAT : UN DIFFÉRENTIEL DE PRESSION MINIMAL DE 10 PSI (69 kPa) DOIT ÊTRE MAINTENU À TRAVERS DU PURGEUR DE VAPEUR. UN RACCORDEMENT DE ¾ po (19 mm) FPT, 11 1/8 po (282 mm) ASF. (DEUX PURGEURS À FLOTTEUR OUVERT LIVRÉS).

LAVE-VAISSELLE CLPS86*e*N-BAS

HOBART
105 Chemin Gordon Baker, Bureau 801
Toronto, ON M2H3P8 ● www.hobart.ca

SPÉCIFICATIONS : conformes aux exigences de la norme ASSE Nº 1004.

DESIGN : lave-vaisselle à paniers semi automatique à cuves doubles pouvant fonctionner à haute ou basse température dont le tunnel est divisé, à ses deux extrémités et entre les zones de lavage, de prérinçage, et de rinçage final, par des rideaux thermiques flexibles à couches multiples. Des portes de visite isolées de type armoire sur le devant de la machine assurent un accès facile aux rampes de lavage, gicleurs de rinçage, tamis, paniers filtres, et au tamis de l'admission de la pompe. La longueur de la machine (d'une table à l'autre) est de 86 po (2184 mm). La machine est conçue pour laver et désinfecter à une température de lavage de 150°F (65°C), de 160°F au prérinçage et à une température minimale au rinçage final de 180°F (82°C), ou à basse température à une température de lavage de 130°F (54°C), et à une température au rinçage final de 120°F (49°C), aidée par un assainisseur chimique. Pour obtenir les meilleurs résultats la dureté de l'eau recommandée est de 3 gr gal US (51,4 ppm) ou moins. Des inter-verrouillages arrêtent automatiquement les pompes et le convoyeur si les portes sont ouvertes pendant les opérations.

CONSTRUCTION : les cuves, le tunnel de lavage, le châssis, les pieds, le poste de commande, les portes, et tous les panneaux sont en inox.

POMPES : les trois pompes de recirculation et leurs turbines tout inox sont réunies par des joints à siège en céramique. Toutes les pompes sont facilement accessibles pour inspection rapide. Les pompes se vidangent d'elles-mêmes. Tous les tuyaux de distribution de l'eau aux rampes de lavage supérieures et inférieures sont des tube d'acier inox.

MOTEUR DES POMPES : de 2 HP (1,5 kW), construits selon les normes de Hobart avec des paliers lubrifiés à la graisse, protégés contre les projections, ventilés, et dotés d'une protection intégrée contre les surcharges, manuelle et à auto réarmement. Livrables en tensions électriques de 208-240/60/1, 208-240/60/3, 480/60/3, et 600/60/3. Des tensions de 200-240/50/3 et 380-415/50/3 sont également livrables mais n'ont pas été soumises à l'approbation UL.

COMMANDES : Un poste de commande en inox avec boutons de mise en marche et de «Marche/Arrêt» est fixé sur le dessus de la machine. La circuiterie de contrôle est commandée à une tension de 120 volts provenant d'un transformateur. Les composants électriques sont tous câblés avec du fil en thermoplastique isolé d'une résistance de 105°C, et de 600 volts, acheminé dans des tubes protecteurs répertoriés UL ou dans des chemins de câblage fermés.

CONVOYEUR : avancement à retour rapide «Rapid Return» conçu pour produire un débit de paniers plus régulier et pour permettre une séparation de 18,75 po (476 mm) entre les zones de lavage et de rinçage. Les paniers sont acheminés automatiquement à travers les zones de lavage et de rinçage et vers la table de vaisselle propre. Un embrayage de détente à billes empêchera l'endommagement de la machine ou des paniers si l'avancement de ceux-ci est bloqué. Le guidage des paniers, la structure du convoyeur, et les dispositifs d'avancement sont tous en inox et conçus pour traiter des paniers standards de 19¾ x 19¾ po (502 x 502 mm). Vitesse d'avancement : 9,5 pi/min (2,9 m/min).

MOTEUR D'AVANCEMENT : construit selon les normes de Hobart, le moteur à engrenages de 1/6 HP (125 watts) ventilé, et doté d'une protection manuelle intégrée contre les surcharges et à auto réarmement. Livrable en tensions électriques de 208-240/60/1, 208-240/60/3, 480/60/3, et 600/60/3. Des tensions de 200-240/50/3 et 380-415/50/3 sont également livrables, mais n'ont pas été soumises à l'approbation UL.

PRÉLAVAGE SOUS PRESSION : la zone de prélavage de l'appareil CLPS86eN est dotée de gicleurs de lavage supérieur et inférieur dont les jets sont spécialement creusés en de larges ouvertures et disposés de façon à effectivement récurer tous les types de vaisselle. Les bras et les capuchons des gicleurs se retirent facilement pour le nettoyage sans l'aide d'outils. Des bacs de filtration perforés en inox amovibles servent de support à un panier filtre perforé profond. Ce panier et les 3 bacs de filtration peuvent être retirés sans enlever le gicleur de prélavage inférieur.

LAVAGE ET PRÉRINÇAGE SOUS PRESSION : les cuves de lavage et de prérinçage sont équipées de deux rampes supérieures et inférieures en acier inox conçues selon la mécanique numérique des fluides en mouvement et qui projettent efficacement les jets d'eau sur toutes les surfaces de la vaisselle. Les quatre rampes de lavage s'alignent automatiquement d'elles mêmes et sont dotées de capuchons d'extrémité facilement amovibles sans l'aide d'outils. Des tamis de filtration amovibles en inox servent de support à un panier filtre perforé de grande profondeur.

RINÇAGE FINAL : le débit d'eau de rinçage est de 2,2 gal US/min (8,3 l/Min), 0,39 gal US/panier (1,5 l), et de 133 gal US/h (503 l). Les deux gicleurs de rinçage inférieur et supérieur en inox à auto positionnement[MD] comptent une seule rangée de buses. Les paniers qui entrent dans la zone de rinçage actionnent celui-ci automatiquement. La conduite d'eau du rinçage final est équipée d'un reniflard en aval d'une valve électromagnétique intégrée au système de tuyauterie commun. Le panier filtre perforé amovible en inox peut être retiré sans devoir enlever le gicleur de rinçage. Des orifices pour l'injection de l'agent de rinçage et des produits chimiques pour la basse température [teneur de 5,25% en hypochlorite de sodium (javellisant)], ont été prévus dans la tuyauterie de rinçage final au-dessus de la chambre. **Attention** : certains matériaux, dont l'argent, l'aluminium, et l'étain sont attaqués par l'hypochlorite de sodium (javellisant) en mode de fonctionnement par assainissement chimique.

REMPLISSAGE : la conduite de l'eau de remplissage est munie d'un reniflard en aval de la valve électromécanique pourvue dans le système de tuyauterie commun pour le maintien automatique du niveau d'eau des cuves.

VIDANGE ET TROP-PLEIN : la vidange, contrôlée de l'intérieur, est assurée par un grand tuyau de trop-plein fixé sur une vanne de type cloche montée dans le prélavage. L'eau du prélavage déborde à la vidange. La vidange de l'eau du lavage et du prérinçage, contrôlée de l'intérieur, se déverse dans le prélavage par de larges tubes intérieurs d'acier inox. Le tout rendu étanche par des joints toriques de grand diamètre résistant aux hautes températures, et qui se positionnent en fermant les portes de visite. La vidange commune est reliée par de grands tubes d'acier inox scellés par des joints toriques à chaque extrémité des vannes. La purge peut être raccordée du côté chargement ou déchargement de la machine.

ÉQUIPEMENT DE SÉRIE : affichage numérique des température de prélavage, lavage, prérinçage et rinçage final. Protection positive du chauffage des cuves contre les bas niveau d'eau. Des rideaux thermiques à couches multiples, disposés dans la machine, sont prémarqués pour assurer leur bonne position. La vidange se referme automatiquement par la fermeture des portes de visite. Pieds réglables en inox. Panneaux boulonnés en inox entourant le périmètre et le dessous de la machine. Remplissage automatique de la cuve. Inter verrouillage des portes. Minuterie automatique. Points de connexion pour la ventilation et le surchauffeur. Connexions électriques en un seul point. Alertes de basse température. Diagnostics de service. Indicateur d'eau souillée. Avertissement de détartrage «intelligent» configurable. Mode d'arrêt momentané du convoyeur programmable pour les marmites et ustensiles, accrédité par NSF. Mode d'économie de l'énergie. Conformité au protocole de transmission des données de NAFEM.

CHAUFFAGE DE LA CUVE DE LAVAGE (il faut faire un choix) :

ÉLECTRIQUE : deux éléments électriques gainés Incoloy® à immersion de 15 et 10 KW. Température de l'eau des cuves régulée par des thermostats sous contrôle de microprocesseurs avec protection positive contre le bas niveau d'eau et contacteurs magnétiques (interrupteurs de sectionnement non livrés). Un dispositif haute limite monté à la surface des cuves offre une protection supplémentaire à l'élément électrique.

VAPEUR : serpentin vapeur de 1 po (25 mm) en acier inox. Température de l'eau des cuves régulée par des thermostats sous contrôle de microprocesseurs avec protection positive contre le bas niveau d'eau. Vapeur amenée à la machine par une valve électromécanique à haute température avec un filtre de conduite en Y.

GAZ : système de brûleurs au gaz infrarouge à tubes immergés. Thermostats sous contrôle de microprocesseurs et soufflerie à pressostat contrôlant la température de l'eau de lavage et de prérinçage. Protection positive contre le bas niveau de l'eau incluse. Un dispositif haute limite fixé sur la surface des tubes offre une protection additionnelle aux tubes immergés. Des carte d'allumage transistorisées contrôlent les valves de gaz et allument les flammes. Un transformateur abaisse la tension du circuit de commande de 120 à 24 volts pour alimenter les cartes d'allumage et les valves de gaz. La pression au brûleur pour le gaz naturel (raccordement par le client) ne doit pas excéder 7 po CE (1,7 kPa). Pour le gaz propane, la pression au brûleur (raccordement par le client) ne doit pas excéder 11 po CE (2,74 kPa). Si la pression gazière excède 7 po ce/1,7 kPa (GN) ou 11 po Ce/2,74 kPa (GPL), un régulateur de pression doit être installé (par des tiers) sur la conduite de gaz alimentant le lave-vaisselle.

ÉQUIPEMENT OFFERT EN OPTION À FRAIS SUPPLÉMENTAIRES :

Surchauffeur sans pression en inox. Hottes d'aspiration en inox avec colonne d'évent et registre verrouillable. Tunnel de lavage allongé. Chargeurs et déchargeurs latéraux. Surchauffeur vapeur à monter sur plancher. Paniers à tiges, combinés et tout usage de 19 ¾ x 19 ¾ (502 x 502 mm) . Interrupteur de fin de course. Kit de refroidissement de l'eau de vidange.

La politique de Hobart étant l'amélioration continue de ses produits, les caractéristiques peuvent être modifiées sans préavis.